

Curtea Supremă de Justiție  
D E C I Z I E

09 martie 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Ion Guzun

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de inculpat, prin care se solicită casarea sentinței Judecătoriei Cantemir din 28 mai 2015 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 27 noiembrie 2015, în cauza penală în privința lui

*Traistaru Valerii Valerii, născut la  
03.10.1989, originar și locuitor în s. Cania, r-  
nul Cantemir,*

**Termenul de examinare a cauzei:**

*Prima instanță: 20.03.2015 - 28.05.2015;*

*Instanța de apel: 03.07.2015 - 27.11.2015;*

*Instanța de recurs: 05.02.2016 - 09.03.2016,*

**C O N S T A T Ă :**

1. Prin sentința Judecătoriei Cantemir din 28 mai 2015 Traistaru Valerii a fost recunoscut vinovat și condamnat:

- în baza art. 186 alin.(2) lit.b), c), d) Cod penal la 4 (patru) ani închisoare;
- în baza art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal la 3 ani (trei) închisoare;
- în baza art. 217 alin.(2) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare.

În temeiul art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, definitiv lui Traistaru Valerii a fost stabilită pedeapsa de 5 (cinci) ani închisoare, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În temeiul art. 85 Cod penal la pedeapsa aplicată prin noua sentință, s-a adăugat parțial partea neexecutată a pedepsei stabilite prin sentința Judecătoriei Cantemir din 26 decembrie 2008 și s-a stabilit pedeapsa definitivă lui Traistaru Valerii de 5 (cinci) ani și 2 (două) luni închisoarea, cu ispășirea în penitenciar de tip semiînchis.

2. Pentru a pronunța sentința prima instanță a reținut că, în una din nopțile lunii decembrie 2013, inculpatul Traistaru Valerii, împreună și printr-o înțelegere prealabilă cu Murjencanu Dmitrii și Panea Serghei, procesul penal în privința cărora pe acest capăt de acuzare a fost încetat prin sentința Judecătoriei Cantemir din 12.03.2015 în legătură cu împăcarea părților, avînd scopul sustragerii bunurilor altei persoane, acționînd coordonat, au pătruns pe teritoriul plantației cu

viță - de - vie din s. Lărguța, r-nul Cantemir, ce aparține lui Tamovschi Dumitru, de unde pe ascuns, prin tăiere și demontare, au sustras de pe pilonii viei și și-au însușit 1710 m de sîrmă zincată - cîte 6 valuri de sîrmă cu lungimea de 90 m fiecare, inclusiv 180m cu diametrul de 3mm, la prețul de 1,20 lei/m și 360 m de sîrmă cu diametrul de 3mm, la costul de 1,30 lei/m, prin ce au cauzat părții vătămate Tarnovschi Dumitru o pagubă materială considerabilă în valoare de 2 196 lei.

Tot el, la data de 21 ianuarie 2014, aproximativ la orele 17.00, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Panea Serghei, deplasîndu-se pe imașul din s. Porumbesti, r- nul Cantemir, cu scopul sustragerii, au prins și au legat o vită proprietatea cetățeanului Cîmpanu Vasili și o mînau spre pădure, fiind depistați de proprietarul Cîmpanu Vasili, care a început a striga la ei și a fluiera, Traistaru Valeri și Panea Serghei au abandonat vita și au fugit, fără a-și duce la bun sfîrșit intenția de sustragere a vitei, evaluate de Cîmpanu Vasili la un preț de 10 000 lei, din motive ce nu depind de voința făptuitorilor.

La data de 05 februarie 2014 între orele 16.35 - 17.00 în procesul efectuării percheziției autorizate la domiciliul lui Traistaru Valeri din s. Cania, r-nul Cantemir în scopul descoperirii bunurilor sustrase în cadrul procesului penal nr.201443 8001, colaboratorii de poliție au depistat substanțe narcotice, deținute ilegal - marijuană în cantitate de 18,21 gr, pe care Traistaru Valeri le păstra tăinuit la el acasă pentru consum personal, fără scop de înstrăinare.

**3.** Împotriva sentinței enunțate inculpatul Traistaru Valeri a declarat apel prin care a solicitat casarea acesteia.

În motivarea apelului a indicat că din trei infracțiuni incriminate, două nu le-a săvîrșit și anume în baza art. 27, 187 alin.(2) CP, deoarece la 21 ianuarie 2014, încălcarea nu a fost dusă pînă la sfîrșit, așa cum dînsul din inițiativă proprie a refuzat la sustragerea vitei, despre care fapt i-a spus complicelui său Panea Serghei și l-a lăsat pe acesta singur cu vita sustrasă, sperîndu-se de urmările nefaste. De asemenea i-a spus și lui Panea Serghei să lase vita sustrasă, însă acesta a refuzat, după care dînsul a fugit. Mai tîrziu a aflat că Panea Serghei a fost reținut de către fratele stăpînului vitei și și-a recunoscut vina. În privința învinuirii în baza art. 217 alin.(2) Cod penal consideră că, percheziția la dînsul acasă a fost petrecută cu încălcări, anume că la momentul percheziției, acasă la el se aflau mama și concubina, dar la efectuarea percheziției i-a fost permis de a fi prezentă doar mama, iar pe concubină au alungat-o fără a explica motivul. La cerința mamei de a aduce în calitate de martori asistenți pe vecini i s-a refuzat. În acest mod la percheziție a fost prezentă mama sa și patru colaboratori de poliție, care din răzbunare i-au aruncat substanțele narcotice în legătură cu faptul că dînsul anterior într-o formă foarte grosolană a refuzat să recunoască vina în sustragerea vitei.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 27 noiembrie 2015 a fost admis apelul inculpatului Traistaru Valerii, casată parțial, din alte motive, sentința, în partea stabilirii pedepsei, cu pronunțarea unei noi hotărâri, după cum urmează:

Traistaru Valerii a fost condamnat:

- în baza de art. 186 alin.(2) lit.b), c), d) Cod penal la 3 (trei) ani închisoare,;

- în baza art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal la 2 (doi) ani 6(șase) luni închisoare;

- în baza art. 217 alin.(2) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare.

Conform art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate s-a stabilit lui Traistaru Valerii pedeapsa definitivă de 3 (trei) ani 6 (șase) luni închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

4.1. Instanța de apel analizând *declarațiile inculpatului Traistaru Valerii, a părților vătămate Tarnovschi Dumitru și Cîmpanu Vasile, a martorilor Cîmpanu Igor, Ursachi Mihail, Călugăreanu Valei, Dogaru Andrei* inclusiv și materialele cauzei:

-*procesul-verbal de percheziție din 05.02.2014*, conform căruia de la domiciliul lui Traistaru Valerii din s. Cania, r-nul Cantemir, au fost ridicate două pachetele de polietilenă, dintre care în unul se găsea masă uscată de culoare verde cu miros specific, iar în altul o substanță umedă de culoare cafenie cu miros specific (f.d.54-55, vol.1);

-*procesul-verbal de cercetare la fața locului din 06 februarie 2014* conform căruia a fost cercetat domiciliul inculpatului Traistaru Valerii din s. Cania, r-nul Cantemir, unde au fost depistate și ridicate 6 valuri de sîrmă zincată (f.d.63-66, vol.1);

-*plîngerea părții vătămate Cîmpanu Vasile depusă la 21 ianuarie 2014* în adresa IP Cantemir privitor la tentativa de sustrage a vitei sale de 3 ani cu costul de 10 000 lei, care se afla pe imaș, de persoane necunoscute (f.d.07, vol.1);

-*procesul-verbal de cercetare la fața locului din 23 ianuarie 2014*, conform căruia cercetarea s-a efectuat în s. Porumbești, r-nul Cantemir, în preajma gospodăriei lui Cîmpanu Vasile, cu tabel fotografic (f.d. 102-1025, vol.1);

-*certificatul eliberat la 28.01.2014 de către DRSA Cantemir*, conform căruia Cîmpanu Vasile este proprietar a două capete de bovine, una din 26.01.2008 și alta din 09.07.2013 (f.d.154, vol.1);

-*raportul de expertiză chimică nr. 1538 din 06.03.2014*, din care rezultă că, masa vegetală de culoare verde, uscată, mărunțită, ridicată în cadrul percheziției de la domiciliul lui Traistaru Valerii, reprezintă marijuană, care face parte din categoria substanțelor narcotice. Cantitatea depistată la Traistaru Valerii constituie 18.21 g (stare uscată). Masa vegetală (cu cantitatea de 25,98 grame) de culoare

cafenie, uscată, mărunțită, ridicată de la aceeași adresă, nu conține nici un component narcotic - tetrahidrocannabinol, nici alcaloizi activi ai opiumului (morfmă, codeină, tebaină), de aceea nu face parte din categoria substanțelor narcotice (f.d.8-9, vol.2);

*-procesul-verbal de sesizare a organelor de urmărire penală de către Tarnovschi Dumitru privitor la săvârșirea infracțiunii de sustragere a sîrmei (f.d.40, vol.2);*

*-certificatul nr. 475 din 05.05.2014 eliberat de Primăria s. Lărguța, prin care se confirmă că Tarnovschi Dumitru deține 3 ha plantație de viță de vie în proprietate, cu anexarea schemei terenului (f.d.44-46, vol.2);*

*-copia facturii fiscale de procurare a sîrmei în valoare de 29 854 lei de la GT ” Tamovschi D.Gh.” la 26.05.2008 (f.d.47, vol.2), a reținut că prima instanță întemeiat a concluzionat că vina inculpatului în comiterea tentativei de furt a vitei ce aparținea lui Cîmpanu Vasile, adică în baza art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal, și-a găsit pe deplin confirmarea, or atît din declarațiile inculpatului Traistaru Valeri cît și a părții vătămate Cîmpanu Vasile, reiese că atunci cînd proprietarul vitei, Cîmpanu Vasile a strigat către inculpat și Panea Serghei, aceștia au lăsat vacă și au fugit, respectiv, inculpatul nu și-au realizat intenția de sustragere pe ascuns a vitei, din care considerente corect au fost efectuate reîncadrarea acțiunilor inculpatului din art. 27, 187 alin.(2) lit.c) Cod penal în art. 27, 186 alin.(2) lit.c) Cod penal.*

Instanța de apel a respins argumentele inculpatului precum că în acțiunile sale privitor la sustragerea vitei nu există componența de infracțiune, din motiv că s-a răzgîndit să mai sustragă vaca, or aceste argumente au un caracter declarativ și vin în contradicție atît cu declarațiile acestuia depuse în ședința primei instanțe, cît și cu declarațiile părții vătămate Cîmpanu Vasile, din care reiese că atunci cînd ultimul a strigat către inculpat și Panea Serghei, aceștia au lăsat vacă și au fugit, respectiv, inculpatul nu și-au realizat intenția de sustragere pe ascuns a vitei, din care motiv în acțiunile sale a fost reținută tentativa de infracțiune și nu fapta consumată.

De asemenea, prima instanță întemeiat a concluzionat că din probele administrate la materialele cauzei și-a găsit confirmarea și vinovăția inculpatului Traistaru Valerii în comiterea infracțiunii prevăzută de art. 217 alin.(2) Cod penal, ca păstrarea substanțelor narcotice în proporții mari și fără scop de înstrăinare.

Argumentele inculpatului precum că la domiciliul său el nu a păstrat substanțele narcotice depistate, și că aceste substanțe au putut fi aruncate de către colaboratorii de poliție în cadrul efectuării percheziției, ca o modalitate de răzbunare împotriva sa pentru că nu a recunoscut săvârșirea infracțiunilor incriminate, instanța de apel le-a respins ca purtînd un caracter declarativ, deoarece percheziția a fost efectuată de către colaboratorii de poliție în prezența mamei

inculpatului, fapt probat de procesul-verbal de percheziție, care a fost semnat de ultima. Mai mult, caracterul declarativ al argumentelor inculpatului în acest sens reiese și din amplasarea locului unde au fost depistate substanțele narcotice, așa cum din fototabelul anexat la procesul-verbal de percheziție din 05 februarie 2014, rezultă că substanțele narcotice au fost depistate într-o anexă a casei, sub o foaie de ardezie de la acoperișul anexei (f.d.55).

În acest sens s-a mai menționat că, versiunea inculpatului urmează a fi apreciată ca o tactică de apărare ce are ca scop eschivarea de la răspunderea penală sau de a-și ușura situația.

Referitor la pedeapsa aplicată inculpatului, instanța de apel analizând ansamblul circumstanțelor care caracterizează persoana inculpatului, lipsa celor care atenuează sau agravează răspunderea acestuia, precum și faptul că inculpatul la locul de trai se caracterizează negativ, anterior a fost judecat, antecedentul penal nefiind stins, respectiv, în acțiunile acestuia există stare de recidivă, și-a recunoscut parțial vina în săvârșirea infracțiunilor incriminate, a considerat ca fiind justă și legală concluzia instanței de fond că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă doar cu aplicarea în privința acestuia a pedepsei sub formă de închisoare, adică în condițiile izolării inculpatului de societate.

În același timp, Colegiul judiciar a constatat că prima instanță la stabilirea pedepsei inculpatului eronat a aplicat prevederile art. 85 Cod penal, pentru cumul de sentințe, prin adăugarea parțială la pedeapsa stabilită și pedeapsa neexecutată de inculpat stabilită prin sentința Judecătoriei Cantemir din 26 decembrie 2008, deoarece conform încheierii judecătorului de instrucție a Judecătoriei Orhei din 13 octombrie 2011 inculpatul a fost liberat condiționat de pedeapsă neexecutată înainte de termen - cu 2 luni 28 zile, iar infracțiunea incriminată acestuia a fost săvârșită în luna decembrie 2013, respectiv, rezultă că în termenul în care a fost eliberat condiționat nu a săvârșit infracțiunile imputate pentru a fi posibil aplicarea pedepsei în condițiile art. 85 Cod penal.

De asemenea, instanța de fond la aplicarea pedepsei inculpatului eronat a ajuns la concluzia că în privința acestuia sunt aplicabile prevederile art. 81 alin.(3) Cod penal, în contextul în care norma citată prevede că mărimea pedepsei pentru tentativă de infracțiune ce nu constituie o recidivă nu poate depăși trei pătrimi din maximul celei mai aspre pedepse prevăzute la articolul corespunzător din partea specială a prezentului cod pentru infracțiunea consumată, pe când la caz, în acțiunile inculpatului există stare de recidivă, circumstanțe care au servit drept temei pentru casarea parțială a sentinței primei instanțe, în latura penală, în partea stabilirii pedepsei și pronunțarea unei noi hotărâri.

Pornind de la prevederile art. 111 alin.(1) lit.h) Cod penal și dat fiind că antecedentul penal pentru săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 188 alin.(2) lit.b),

d), e), f) Cod penal, nu este stins, iar comiterea unor noi infracțiuni ușoare și mai puțin grave, reieșind din prevederile art. 34 alin.(1) Cod penal, se constată prezența recidivei în acțiunile inculpatului Traistaru Valerii și reieșind din prevederile art. 82 alin.(2), art. 84 alin.(1) Cod penal, instanța de apel i-a stabilit inculpatului Traistaru Valerii pedeapsa în baza art.186 alin.(2) lit.b), c), d) Cod penal la 3 ani închisoare, în baza art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal la 2 ani 6 luni închisoare, în baza art. 217 alin.(2) Cod penal la 6 luni închisoare, iar pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, i-a stabilit pedeapsa definitivă de 3 ani 6 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Totodată, instanța de apel a constatat că prima instanță la stabilirea categoriei penitenciarului în care inculpatul urmează să-și execute pedeapsa stabilită, nu a respectat prevederile art. 72 alin.(4) Cod penal, conform căreia în penitenciare de tip închis execută pedeapsa persoanele care au săvârșit infracțiuni ce constituie recidivă.

Așa dar, instanța de fond, stabilind că situația inculpatului Traistaru Valerii reprezintă recidivă, a decis executarea pedepsei cu închisoare de către acesta în penitenciar de tip semiînchis, ceea ce contravine prevederilor art. 72 alin.(4) Cod penal.

Dat fiind faptul că sentința primei instanțe este atacată doar de inculpatul Traistaru Valerii și ținând cont de prevederile art. 410 alin.(1) Cod de procedură penală, conform căreia instanța de apel, soluționând cauza, nu poate crea o situație mai gravă pentru persoana care a declarat apel, instanța de apel a considerat de menținut în această parte sentința fără crearea inculpatului o situație mai gravă.

**5.** Hotărârile menționată sunt atacate cu recurs ordinar de către inculpatul Traistaru Valerii care neinvocând nici un temei din prevederile art. 427 Cod de procedură penală solicită casarea acesteia și pronunțarea unei noi hotărâri de achitare de sub învinuirea adusă în baza art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal și art. 217 alin.(2) Cod penal, deoarece cu partea vătămată pe art. 27, 186 alin.(2) lit.b) Cod penal s-a împăcat, iar pe episodul art. 217 alin.(2) Cod penal colaboratorii de poliție i-au aruncat substanțele narcotice, or el la evidența medicului narcolog nu se află.

**6.** În conformitate cu prevederile art. 431 alin.(1) pct.1<sup>1)</sup> Cod de procedură penală, procurorul a depus referință privind opinia sa asupra recursului declarat, solicitând respingerea acestuia ca inadmisibil, deoarece nu îndeplinește cerințele de conținut prevăzute de art. 430 Cod de procedură penală.

**7.** Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, fără citarea părților, în camera de consiliu în baza motivelor invocate în recurs și în raport cu materialele dosarului, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia din următoarele considerente.

Potrivit art. 432 alin. (4) Cod de procedură penală, *recursul se consideră admisibil în cazul în care acesta îndeplinește cerințele de formă și conținut, iar temeiurile invocate se încadrează în cele enumerate în art. 427 Cod de procedură penală – în cazul în care este prezentă încălcarea gravă a drepturilor persoanei, iar cauza prezintă un interes deosebit pentru jurisprudență.*

În sensul art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală recursul trebuie să fie motivat, iar art. 430 Cod de procedură penală indică expres cerințele cărora trebuie să corespundă cererea de recurs, în special, textul recursului trebuie să conțină argumentarea ilegalității hotărîrii atacate, cu indicarea temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală (unul sau mai multe din acestea) și cu invocarea problemei de drept ce persistă în cauză, indicînd care este eroarea comisă de instanță.

În acest sens se reține, că art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală prevede 16 temeiuri de declarare a recursului ordinar, astfel, dacă o parte a procesului consideră că soluția instanței de apel conține erori de drept și o atacă în instanța superioară, atunci ea este obligată, conform art. 430 pct. 5) Cod de procedură penală să motiveze recursul și să arate eroarea ce s-a comis în coraport cu cel puțin unul din temeiurile normei menționate.

Prin urmare, criticile formulate de recurent nu conțin indicii unor erori de drept și respectiv nu sunt motivate sub aspectul casării hotărîrilor recurate, ca fiind ilegale.

În cazul în care autorul nu invocă concret în recurs temeiul sau eroarea pe care se bazează din cele reglementate de norma procesuală penală, un asemenea recurs se consideră ca fiind necorespunzător după conținut, deoarece nu îndeplinește exigențele prevăzute de pct. 5) art. 430 Cod de procedură penală și urmează a fi respins ca inadmisibil.

Astfel, Colegiul penal constată, că recursul ordinar declarat de inculpat nu întrunește condițiile legale de conținut, iar instanța de recurs nu este competentă să completeze recursul cu circumstanțe în fapt și în drept care l-ar justifica sub acest aspect, întrucît potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală, *instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decît interesele legii.*

Conform art. 432 alin.(2) pct. 1) Cod de procedură penală instanța de recurs examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că nu îndeplinește cerințele de formă și de conținut, prevăzute în art. 429 și 430 Cod de procedură penală.

În acest context, Colegiul conchide că nu există teme legal pentru admiterea recursului ordinar și potrivit legii se impune inadmisibilitatea acestuia, deoarece nu îndeplinește cerințele de conținut.

8. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (1) și alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

### **DECIDE :**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Cahul din 27 noiembrie 2015, de inculpatul Traistaru Valerii, în propria cauză penală, deoarece nu îndeplinește cerințele de conținut.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată publicată la 06 aprilie 2016.

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Liliana Catan

Ion Guzun